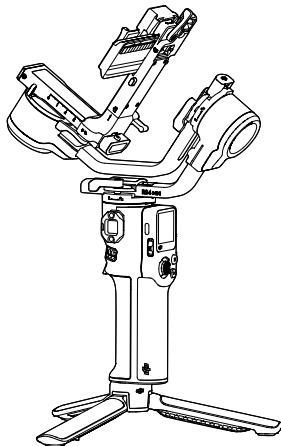


dji RS 4 MINI

Manual Pengguna

v1.0 2025.02





Dokumen ini dilindungi hak cipta oleh DJI dengan semua hak cipta adalah terpelihara. Melainkan jika dibenarkan oleh DJI, anda tidak layak untuk menggunakan atau membenarkan orang lain menggunakan dokumen atau mana-mana bahagian dokumen dengan menerbitkan semula, memindahkan atau menjual dokumen tersebut. Hanya rujuk dokumen ini dan kandungan dokumen sebagai arahan untuk mengendalikan produk DJI. Dokumen itu tidak boleh digunakan untuk tujuan lain.

Sekiranya terdapat perbezaan antara versi yang berlainan, versi bahasa Inggeris akan diguna pakai.

Mencari Kata Kunci

Cari kata kunci seperti “bateri” dan “pasang” untuk mencari topik. Sekiranya anda menggunakan Adobe Acrobat Reader untuk membaca dokumen ini, tekan Ctrl+F pada Windows atau Command+F pada Mac untuk memulakan carian.

Menavigasi kepada suatu Topik

Lihat senarai topik yang lengkap dalam isi kandungan tersebut. Klik topik untuk menavigasi kepada bahagian tersebut.

Mencetak Dokumen ini

Dokumen ini menyokong pencetakan beresolusi tinggi.

Menggunakan Manual Ini

Petunjuk

 Penting

 Pembayang dan Petua

 Rujukan

Baca Sebelum Guna

DJI™ menyediakan video tutorial dan dokumen yang berikut kepada anda:

1. *Garis Panduan Keselamatan*
2. *Panduan Permulaan Pantas*
3. *Manual Pengguna*

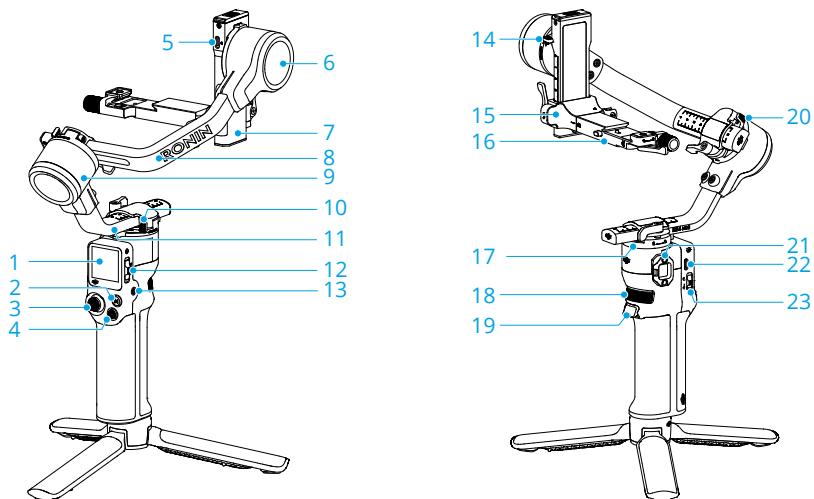
Anda disyorkan agar menonton semua video tutorial dan membaca *Panduan Keselamatan* sebelum penggunaan kali pertama. Pastikan anda membaca *Panduan Permulaan Pantas* sebelum menggunakan peranti ini buat kali pertama dan rujuk *Manual Pengguna* ini untuk mendapatkan maklumat lanjut.

Kandungan

Menggunakan Manual Ini	3
Petunjuk	3
Baca Sebelum Guna	3
1 Gambaran Keseluruhan	6
2 Menggunakan Buat Kali Pertama	8
2.1 Memasang Tripod	8
2.2 Mengecas Bateri	8
2.3 Melekapkan Kamera	9
Kamera dan Kanta yang disokong	9
Sebelum memasang kamera	9
Pasangkan Plat Pelepas Pantas Atas	9
Penggambaran Mendatar	10
Rakaman Menegak	11
2.4 Pengimbangan	12
Sebelum Pengimbangan	12
Langkah-langkah pengimbangan	12
2.5 Pengaktifan	13
2.6 Kemaskinian Perisian Tegar	14
2.7 Menyambungkan Kamera	14
2.8 Autotala	14
3 Operasi	16
3.1 Fungsi Butang dan Port	16
Butang	16
Port	18
3.2 Skrin Sentuh	19
Halaman Utama	19
Leret ke Bawah - Pusat Kawalan	20
Slide Up - Tetapan Gimbal	20
Leret Kanan - Tetapan ActiveTrack	21
3.3 Mod Ikut Gimbal	22
3.4 Mod Operasi Gimbal	24
3.5 Tetapan Aplikasi Ronin	25
3.6 Modul Penjejakan Pintar	26
Gambaran Keseluruhan	26
Pemasangan	27
Penjejakan dan Rakaman	27
Kawalan melalui Butang dan Kayu bedik	27

Kawalan melalui Gerak Isyarat	28
Kemas Kini Perisian Tegar	29
4 Penggenggam/Bateri Terbina Dalam	31
4.1 Panduan Keselamatan	31
5 Lampiran	35
5.1 Penyelenggaraan	35
5.2 Spesifikasi	35

1 Gambaran Keseluruhan

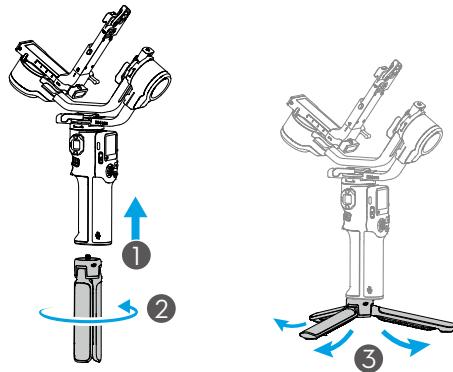


1. Skrin Sentuh
2. Butang M
3. Kayu bedik
4. Butang Kawalan Kamera
5. Port Kawalan Kamera RSS (USB-C)
6. Motor Condong
7. Paksi Kecondongan
8. Paksi Gelekan
9. Motor Putar
10. Kunci Pendar
11. Paksi Pendar
12. Suis Mod Gimbal
13. Butang Kuasa
14. Kunci Kecondongan
15. Plat Pelekap Kamera
16. Plat Mendatar Gimbal (Bahagian Boleh Tanggal pada Plat Pelekap Kamera)
17. Motor Pendar

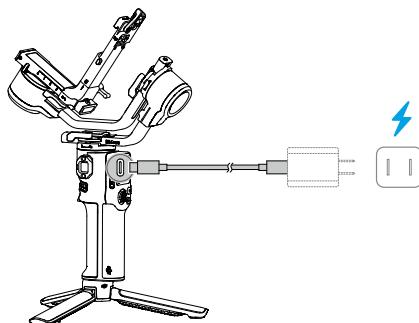
18. Dail Hadapan
19. Picu
20. Kunci Gelekan
21. Port NATO
22. Port Pengecasan (USB-C)
23. Suis Mod Kayu Ria

2 Menggunakan Buat Kali Pertama

2.1 Memasang Tripod



2.2 Mengecas Bateri



 Tekan butang kuasa untuk menyemak tahap bateri pada skrin apabila dimatikan.

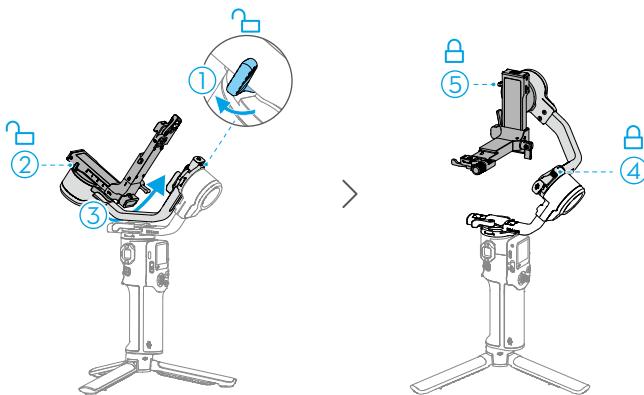
2.3 Melekapkan Kamera

Kamera dan Kanta yang disokong

Layari <https://www.dji.com/rs-4-mini/specs> untuk mendapatkan maklumat mengenai spesifikasi dan pastikan berat gabungan kamera, lensa, dan aksesori lain berada dalam kapasiti beban. Rujuk kepada *Senarai Keserasian Siri Ronin* untuk lensa kamera yang serasi dan ciri kawalan yang disokong.

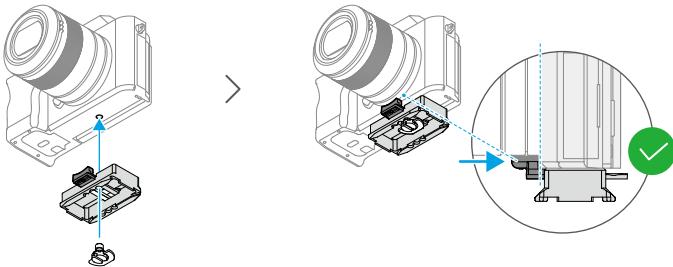
Sebelum memasang kamera

1. Tanggalkan penutup kanta dan pastikan bateri dan kad memori telah dimasukkan ke dalam kamera.
2. Pastikan gimbal dimatikan kuasa.
3. Gerakkan kunci anggulan dan gelekan kepada kedudukan terbuka kunci masing-masing dan laraskan kedudukan kedua-dua paksi seperti yang ditunjukkan dalam rajah di bawah, kemudian kunci paksi itu.



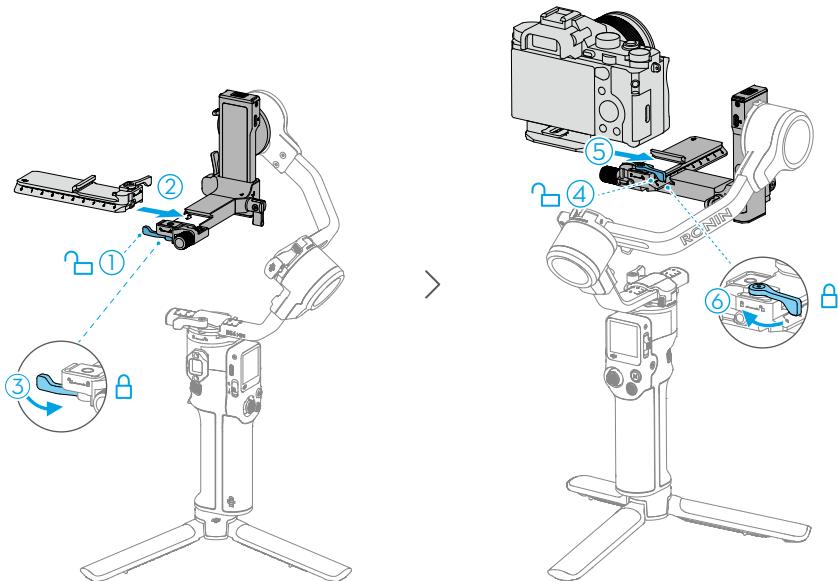
Pasangkan Plat Pelepas Pantas Atas

Pasangkan plat pelepas pantas atas kepada bahagian bawah kamera dengan skru 1/4" di dalam kit skru. Detapkan pemandu penempatan boleh laras pada badan kamera sebelum mengunci skru.



Penggambaran Mendatar

1. Gerakkan tuil pada plat mendatar ke kedudukan tidak berkunci ①, masukkan plat lepasan pantas bawah ② dan gerakkan tuil ke kedudukan terkunci ③ selepas terpasang.
2. Gerakkan tuil pada plat lepasan pantas bawah ke kedudukan tidak berkunci ④, masukkan plat lepasan pantas atas ⑤ dan gerakkan tuil ke kedudukan terkunci ⑥ selepas terpasang.

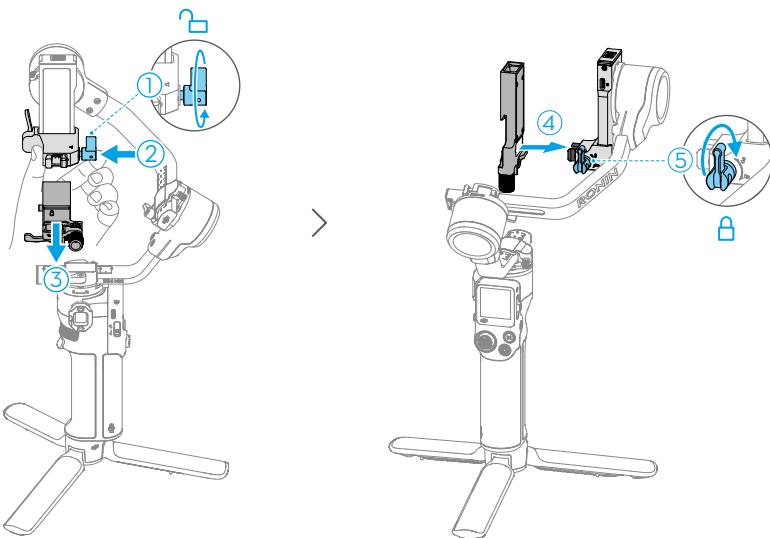


- Untuk menanggalkan kamera daripada plat pelepas pantas bawah, gerakkan tuil ke kedudukan terbuka kunci dan tanggalkan kamera sambil menekan kunci keselamatan di sebelah tuil.

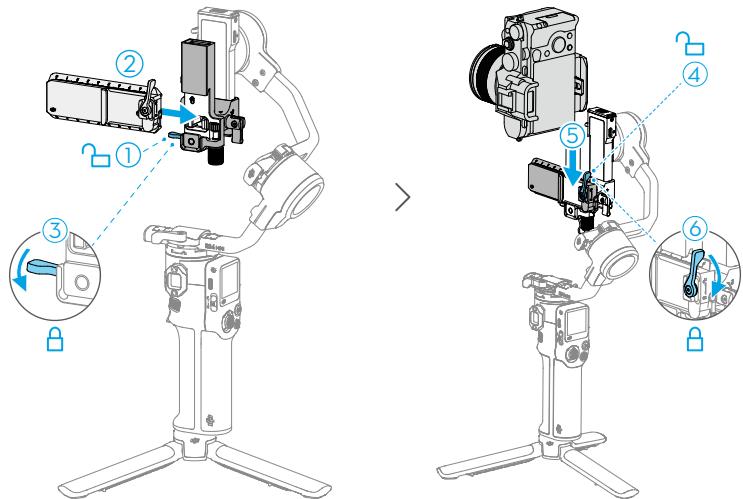
- Untuk menanggalkan plat lepasan pantas bawah, gerakkan tuil pada plat mendatar ke kedudukan tidak berkunci dan tanggalkan plat lepasan pantas bawah sambil menekan kunci keselamatan pada plat mendatar.

Rakaman Menegak

- Longgarkan ① dan tekan tombol ② untuk menanggalkan plat mendatar ③. Kemudian, pasang plat secara menegak ④ pada gimbal dan ketatkan tombol ⑤.



- Gerakkan tuil pada plat mendatar ke kedudukan tidak berkunci ①, masukkan plat lepasan pantas bawah ② dan gerakkan tuil ke kedudukan terkunci ③ selepas terpasang.
- Gerakkan tuil pada plat lepasan pantas bawah ke kedudukan tidak berkunci ④, masukkan plat lepasan pantas atas ⑤, dan gerakkan tuil ke kedudukan terkunci ⑥ selepas terpasang.



2.4 Pengimbangan

Imbangkan kecondongan menegak, kedalaman untuk paksi kecondongan, paksi gelekan dan paksi pendar secara berujujukan mengikut keperluan rakaman sebelum menggunakan gimbal. Langkah ini memastikan kestabilan video dan prestasi penuh gimbal.

- ⚠** Gimbal yang tidak seimbang mungkin akan menjelaskan kestabilan video dan mengurangkan hayat bateri. Ketidakseimbangan yang teruk boleh menyebabkan peranti menjadi terlalu panas dan memasuki penghibernatan.

Sebelum Pengimbangan

1. Sebelum pengimbangan, pastikan kamera dihidupkan jika menggunakan kanta zum optik dan jarak fokus dipilih jika menggunakan kanta dengan pelbagai jarak fokus.
2. Pastikan dimatikan kuasa atau ditetapkan kepada mod tidur sebelum mengimbangkan.

Langkah-langkah pengimbangan

Klik pautan atau imbas kod QR untuk menonton video pengajaran.



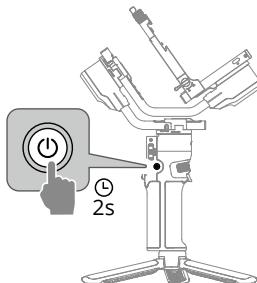
<https://s.dji.com/guide85>

2.5 Pengaktifan

Pengaktifan diperlukan untuk DJI RS 4 Mini melalui aplikasi Ronin. Ikuti langkah-langkah di bawah untuk mengaktifkan peranti anda:

1. Tekan dan tahan butang kuasa untuk menghidupkan peranti anda dan pilih bahasa pada skrin sentuh.
2. Imbas kod QR pada skrin sentuh untuk memuat turun aplikasi Ronin.
3. Dayakan Bluetooth pada telefon bimbit. Lancarkan aplikasi Ronin dan log masuk dengan akaun DJI. Pilih peranti yang digunakan, taipkan kata laluan lalai 12345678 dan aktifkan gimbal mengikut arahan. Sambungan Internet diperlukan untuk pengaktifan.

Lima kali penggunaan disokong tanpa pengaktifan gimbal. Selepas itu, pengaktifan diperlukan untuk kegunaan selanjutnya.



Jika aplikasi Ronin tidak dapat dimuat turun selepas mengimbas kod QR pada skrin peranti, layari <https://www.dji.com/mobile/downloads/djiapp/dji-ronin> atau imbas kod QR di bawah.



2.6 Kemaskinian Perisian Tegar

Jika perisian tegar baharu tersedia, pengguna akan dimaklumi oleh aplikasi Ronin. Kemas kinikan perisian tegar mengikut arahan pada skrin. JANGAN matikan kuasa gimbal atau keluar daripada aplikasi semasa kemaskinian perisian tegar. Jika kemaskinian gagal, mulakan semula gimbal dan aplikasi Ronin dan cuba lagi.

- 💡 • Pastikan terdapat kuasa yang mencukupi pada gimbal dan telefon bimbit tersambung kepada Internet semasa kemaskinian.
 - Gimbal membuka kunci, mengunci dan membut semula secara automatik semasa proses kemaskinian adalah normal.
-

2.7 Menyambungkan Kamera

DJI RS 4 Mini menyambung kepada kamera melalui Bluetooth atau kabel kawalan kamera. Klik pautan atau imbas kod QR untuk menonton video pengajaran.

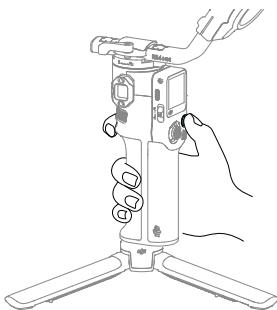


<https://www.dji.com/rs-4-mini/video>

2.8 Autotala

Tekan dan tahan butang M dan picu untuk memulakan penentukan automatik.

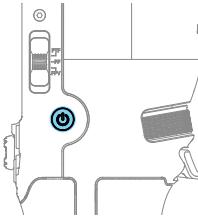
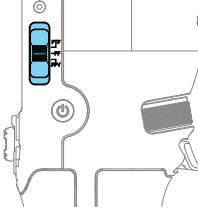
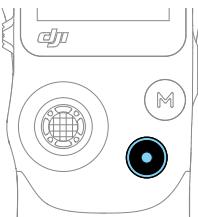
-
- ⚠ Letakkan gimbal pada permukaan rata yang stabil. JANGAN gerakkan gimbal semasa penentukan automatik sedang berjalan. Semasa penentukan, gimbal bergetar atau berbunyi adalah normal.
-

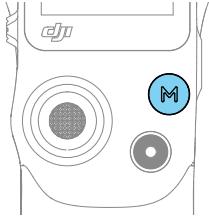
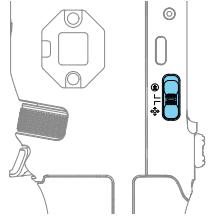
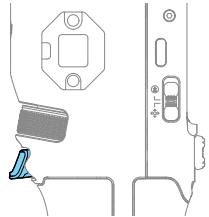


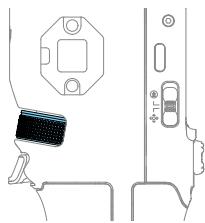
3 Operasi

3.1 Fungsi Butang dan Port

Butang

	<p>Butang Kuasa Tekan dan tahan: Untuk menghidupkan/mematikan gimbal. Tekan sekali: Masuk atau keluar daripada mod tidur. Ketiga-tiga paksi akan terkunci secara automatik. Tekan sekali lagi untuk menghidupkan gimbal.</p> <ul style="list-style-type: none"> 💡 Tetapan berkaitan dengan kunci paksi berautomasi boleh dilaraskan dalam tetapan sistem pada skrin sentuh.
	<p>Suis Mod Gimbal Togol untuk mengalih mod gimbal daripada PF, PTF dan FPV.</p>
	<p>Butang Kawalan Kamera Selepas menyambungkan kamera, tekan separuh jalan untuk autofocus. Tekan sekali untuk memulakan atau menghentikan rakaman. Tekan dan tahan untuk mengambil foto.</p> <ul style="list-style-type: none"> 💡 Semak senarai Keserasian Siri Ronin untuk mendapatkan maklumat terperinci tentang ciri kamera yang disokong.

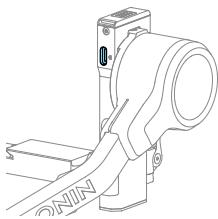
	<p>Butang M</p> <p>Tekan sekali untuk mengambil foto secara lalai. Fungsi butang boleh ditetapkan pada skrin sentuh kepada Pemetaan Butang C1/Fn1.</p> <p>Tekan dan tahan: Masuki Mod Sukan. Dalam Mod Sukan, kelajuan ikut gimbal meningkat dengan banyaknya. Ia sesuai untuk penggambaran dalam senario di mana subjek bergerak secara tiba-tiba dan pada kelajuan yang pantas.</p> <p>Tekan dan tahan butang M sambil menekan picu dua kali: Masuki dan kekal dalam Mod Sukan. Ulang untuk keluar.</p>
	<p>Suis Mod Kayu Ria</p> <p>Tekan ke bawah: Tetapkan mod kayu bedik kepada kawalan pergerakan gimbal.</p> <p>Tekan ke atas: Tetapkan mod kayu bedik kepada kawalan zum.</p>
	<p>Kayu bedik</p> <p>Untuk kawalan pergerakan gimbal: Gerakkan kayu bedik ke atas dan ke bawah untuk mengawal kecondongan gimbal dan gerakkan kayu bedik ke kiri dan kanan untuk mengawal pendar gimbal.</p> <p>Untuk kawalan zum: Gerakkan kayu bedik ke atas dan ke bawah untuk mengawal zum.</p> <p> Dayakan zum kuasa pada kamera Sony, dengan itu kayu ria akan dapat mengawal zum kuasa kamera.</p>
	<p>Picu</p> <p>Tekan dan tahan untuk memasuki mod Kunci. Dalam mod Kunci, gimbal tidak akan bergerak balas terhadap pergerakan penggenggam. Selepas menyediakan skrin sentuh, tekan dan tahan picu untuk memasuki mod FPV.</p> <p>Tekan dua kali untuk mengalihkan kedudukan gimbal ke tengah semula.</p> <p>Ketik tiga kali untuk memutar gimbal 180° supaya kamera menghadap anda (mod swafoto).</p>

**Dail Hadapan**

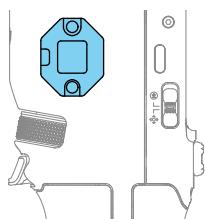
Pusing untuk mengawal fokus secara lalai. Tetapan boleh diubah melalui skrin sentuh. Rujuk bahagian Skrin Sentuh untuk mendapatkan butiran lanjut.

- 💡 Semak [senarai Keserasian Siri Ronin](#) untuk mendapatkan maklumat terperinci tentang ciri yang disokong.

Port

**Port Kawalan Kamera RSS**

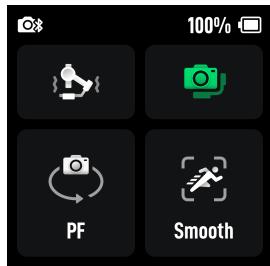
Untuk menyambung ke port kamera yang sepadan untuk kawalan dan komunikasi kamera.

**Port NATO**

Untuk menyambung pemegang beg bimbit dan aksesori lain.

3.2 Skrin Sentuh

Halaman Utama



Pada antara muka ini, anda boleh melakukan penentukan automatik , memeriksa status imbangan , dan memilih mod ikut gimbal serta kelajuan/kepekaan mengikut . Bar status di bahagian atas skrin sentuh menunjukkan status sambungan gimbal dan paras bateri.

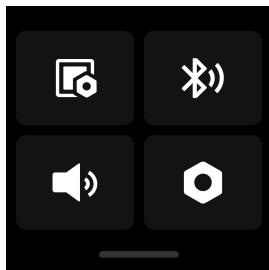
Penalaan Automatik melaraskan kekakuan gimbal untuk mengekalkan keseimbangan.

Status Imbangan ditunjukkan oleh warna yang berbeza.

Ketuk ikon Kelajuan Ikut untuk menetapkan kelajuan ikut Perlahan, Sederhana, Pantas atau Tersuai. Mod kepekaan yang berbeza juga disediakan. Mod Smooth mewarisi kepekaan ikut penstabil siri Ronin, memastikan peralihan semula jadi dan pergerakan mula dan berhenti yang lancar dalam rakaman anda. Dalam mod Responsif, gimbal bertindak balas lebih cepat terhadap pergerakan tangan semasa mula dan berhenti, memberikan pengalaman yang lebih responsif.

-
- Selepas menyeimbangkan gimbal, jika anda mengubah jarak fokus, menukar kanta atau kamera akan menyebabkan ikon status imbangan berwarna merah atau jika gimbal bergetar tanpa sebab, anda disyorkan untuk melaksanakan penentukan automatik.
- Anda disyorkan untuk meningkatkan kekuatan motor jika gimbal tidak cukup stabil dan untuk mengurangkan kekejangan jika gimbal mula bergetar.

Leret ke Bawah - Pusat Kawalan

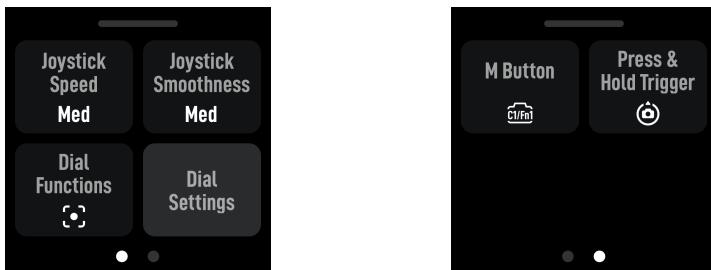


Pada antara muka ini, anda boleh melakukan operasi seperti tetapan kunci skrin  , sambungan Bluetooth  , dan melaraskan mod senyap .

Dalam menu Tetapan Sistem  , anda boleh melakukan pemeriksaan auto gimbal, tetapan kunci auto, dan pemulihan parameter. Selain itu, ciri-ciri berikut tersedia.

- Nyahdayakan Swafoto: Nyahdayakan Swafoto mencegah daripada memasuki mod swafoto secara tidak sengaja dan mengganggu rakaman.
- Ikut Orbit: Apabila didayakan, gimbal mendapat pergerakan yang lebih lancar selepas didayakan semasa merakam syot arka.
- Mod Tekan: Aktifkan untuk mengawal paksi condong dan pendar secara manual.
- Penentukuran Mendatar: Cuba penentukuran mendatar atau penentukuran manual apabila gimbal tidak rata atau paksi terbabas.
- Matikan Automatik: Gimbal akan dimatikan secara automatik selepas 10 minit terkunci dan tidak aktif.

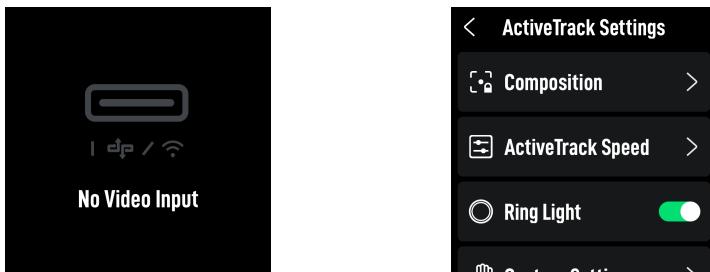
Slide Up - Tetapan Gimbal



Pada antara muka ini, anda boleh melaraskan kelajuan dan kelincinan kayu bedik, serta memilih fungsi untuk menekan dail, butang M, dan menahan picu.

-  • Semakin rendah nilai kelancaran, semakin peka pergerakan gimbal.
- Petakan ciri butang C1/Fn1 kamera:
 1. Petakan butang M ke butang C1 pada kamera Sony (A7S3, A7M3, ZV-1) atau butang Fn1 pada kamera Nikon (Z50, Z6II).
 2. Lengkapkan tetapan pada kamera bagi butang C1/Fn1. Fungsi ini hanya tersedia apabila disambungkan kepada kamera melalui Bluetooth.

Leret Kanan - Tetapan ActiveTrack



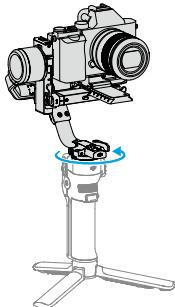
Jika tiada modul penjejakan pintar disambungkan, Tiada Input Isyarat akan dipaparkan pada skrin. Apabila modul penjejakan pintar disambungkan, komposisi, Kelajuan ActiveTrack dan isyarat boleh ditetapkan pada halaman ini.

Komposisi: Apabila Komposisi diselaraskan kepada Subjek Penjejakan Pusat, subjek yang dijejaki akan dialihkan ke pusat pandangan ActiveTrack. Apabila ActiveTrack didayakan dengan Keep Current Framing, gimbal akan mengelakkan komposisi semasa.

Kelajuan ActiveTrack: Kelajuan perlahan memberikan penjejakan yang lancar, sesuai untuk penstriman langsung. Kelajuan sederhana berfungsi dengan baik untuk penjejakan selari, manakala kelajuan pantas adalah terbaik untuk rakaman bulatan dekat atau adegan berkelajuan tinggi.

-  • Skrin sentuh tidak memaparkan pandangan ActiveTrack.
- Dalam Subjek Penjejakan Pusat, subjek mungkin tidak selalu berada di tengah dengan sempurna disebabkan oleh variasi dalam kamera, lensa, dan jarak penggambaran. Jika ini berlaku, gunakan kayu bedik untuk menyesuaikan komposisi.

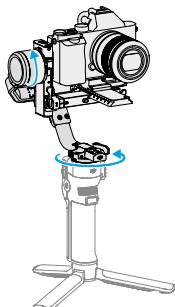
3.3 Mod Ikut Gimbal



PF

PF: Ikut pendar, iaitu apabila hanya paksi pendar mengikut pergerakan penggenggam.

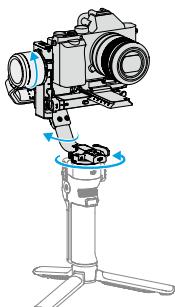
Sesuai untuk senario seperti merakam gambar berjalan lalu dan syot arka atau bergerak dari kiri ke kanan.



PTF

PTF: Ikut pendar dan kecondongan, iaitu apabila kedua-dua paksi pendar dan kecondongan mengikut pergerakan penggenggam.

Sesuai untuk senario apabila bergerak pada permukaan condong.

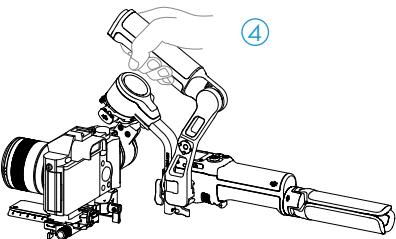
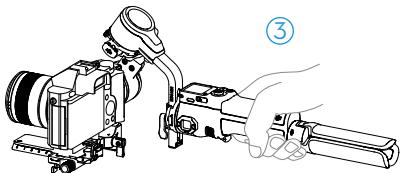
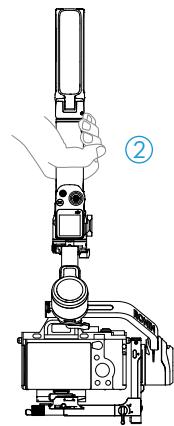
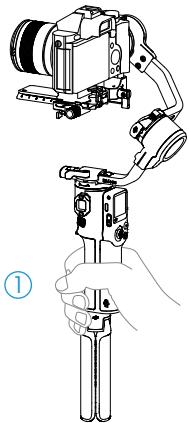


FPV

FPV: Ikut pendar, kecondongan dan gelekan, iaitu apabila ketiga-tiga paksi mengikut pergerakan penggenggam. Sesuai untuk senario apabila memutarkan kamera.

Tersuai	<p>Tersuai: Mendayakan atau menyahdayakan mana-mana paksi yang diikuti seperlunya. Mod kunci didayakan apabila ketiga-tiga paksi dinyahdayakan. Ketiga-tiga paksi tidak akan mengikut pergerakan penggenggam dalam mod kunci.</p> <p>Sesuai untuk syot penjejakan lancar dan syot reaksi pantas.</p>
Gelekan 360 3D	<p>Dalam mod Gelekan 360 3D, paksi kecondongan diputar 90° ke atas dan kanta kamera berada tegak ke atas dan pada masa ini anda boleh menggunakan kayu ria untuk mengawal putaran 360° paksi pendar.</p> <p>Sesuai untuk syot berputar.</p>

3.4 Mod Operasi Gimbal



1. Mod Tegak

Mod ini ialah mod kerja standard gimbal dan sesuai untuk kebanyakan senario rakaman seperti syot berjalan dan berlari.

2. Mod Anduh Bawah

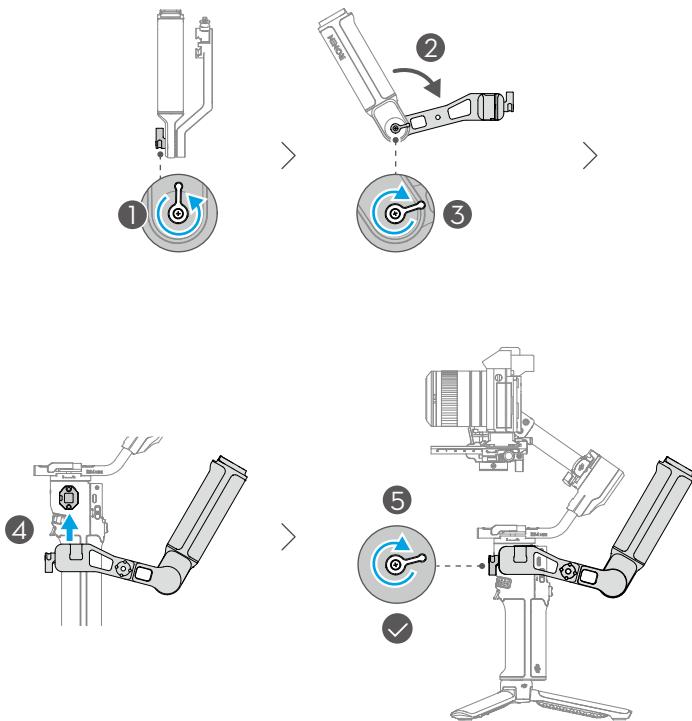
Gimbal dibalikkan dan kamera berada dalam kedudukan yang lebih rendah. Mod ini sesuai untuk mengambil syot sudut rendah, seperti menjelaki objek di atas tanah.

3. Mod Lampu Suluh

Gimbal dipegang secara mendatar seperti lampu suluh. Mod ini sesuai untuk rakaman dalam ruang terkurung.

4. Mod Beg Bimbit

Penggenggam beg bimbit perlu dipasang dalam mod ini. Sudut penggenggam beg bimbit boleh dilaraskan menggunakan tombol. Kasut sejuk dan lubang pelekapan 1/4"-20 pada gimbal membolehkan pelekapan monitor luaran untuk membantu dalam merakam dengan membuatkan pergerakan kamera sudut rendah lebih intuitif.

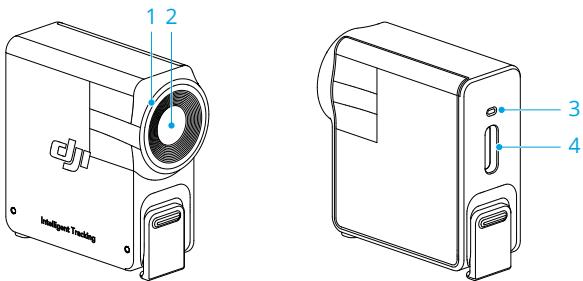


3.5 Tetapan Aplikasi Ronin

Pengguna boleh menggunakan aplikasi Ronin untuk mengaktifkan gimbal, mengemas kini perisian tegar, mengakses fungsi pintar, dan mengkonfigurasi parameter motor, tetapan pengguna, dan pilihan kayu bedik. Selain itu, status sistem, manual pengguna, dan video tutorial boleh diakses.

3.6 Modul Penjejakan Pintar

Gambaran Keseluruhan



1. Lampu Cincin

Paras Bateri

	Merah padu	ActiveTrack dinyahdayakan (dalam mod tidur) atau subjek hilang
	Hijau padu	ActiveTrack sedang digunakan
	Berkelip hijau	Subjek hilang buat sementara waktu
	Kuning padu	Komposisi sedang disesuaikan
	Berkelip kuning	Kira detik untuk mengambil gambar atau merakam (pengatup dicetuskan selepas 3 saat berkelip)

2. Lensa Penjejakan

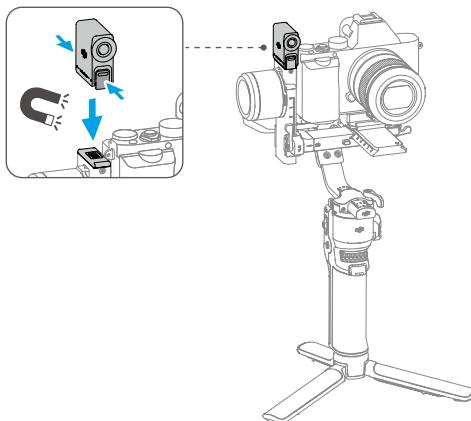
3. Penunjuk Status

Isyarat cahaya dan maknanya adalah konsisten dengan lampu cincin.

4. Port Data USB-C

Sambungkan ke komputer untuk pengemas kinian perisian tegar.

Pemasangan



Selepas memasang modul penjejakan pintar, leret ke kanan daripada halaman utama untuk memasuki antara muka tetapan ActiveTrack dan laraskan mengikut keperluan penggambaran. Untuk operasi terperinci, rujuk kepada [Leret Kanan - Tetapan ActiveTrack](#).

-  • Jika penunjuk status tidak menyala selepas pemasangan, periksa sama ada pendakap magnetik berada di tempatnya.
- Jika modul penjejakan tidak aktif selama lebih daripada lima minit, ia secara automatik memasuki mod tidur dan penunjuk akan padam. Untuk menghidupkan semula modul, tekan picu pada gimbal.

Penjejakan dan Rakaman

-  • Tidak disyorkan untuk digunakan dalam senario cahaya latar atau cahaya rendah.
- Semasa penjejakan, pastikan subjek berada 0.5 m hingga 10 m daripada lensa penjejakan.

Kawalan melalui Butang dan Kayu bedik

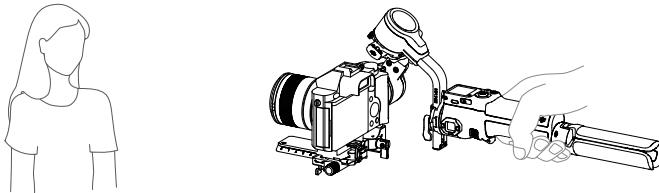
Tekan picu untuk mendayakan atau menyahdayakan ActiveTrack.

Sebaik sahaja subjek diikuti, anda boleh menggunakan kayu bedik untuk menyesuaikan komposisi.

Tekan picu dua kali untuk menyahdayakan ActiveTrack dan menyeimbangkan semula gimbal.

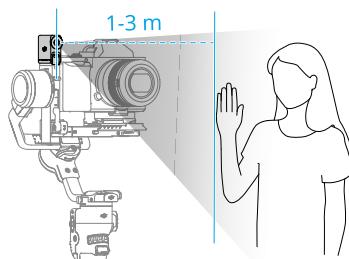
- 💡 Semasa penggambaran, anda boleh menukar mod ActiveTrack menggunakan suis mod gimbal. Dalam mod Pan Follow (PF), hanya paksi pendar yang boleh mengikuti; dalam mod Pan and Tilt Follow (PTF), kedua-dua paksi pendar dan condong boleh mengikuti; dalam mod Full Follow (FPV), ActiveTrack tidak disokong.
-

Apabila merakam dari kedudukan kamera pertengahan rendah, pemegang gimbal harus menghala ke arah subjek yang diikuti.



Kawalan melalui Gerak Isyarat

Dayakan penjejakan: Tunjukkan gerak isyarat kepada kamera atau tekan picu. Penunjuk bertukar hijau padu.

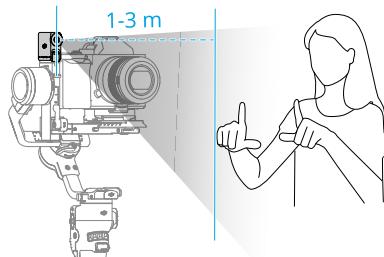


- 💡 Modul penjejakan hanya menyokong penjejakan orang dan mengutamakan mereka yang dekat dengan lensa dan berhampiran pusat pandangan. Subjek yang diikuti harus berada 1 m hingga 3 m dari lensa penjejakan.
-

Melaraskan Komposisi: Laraskan komposisi mengikut keperluan semasa penjejakan.

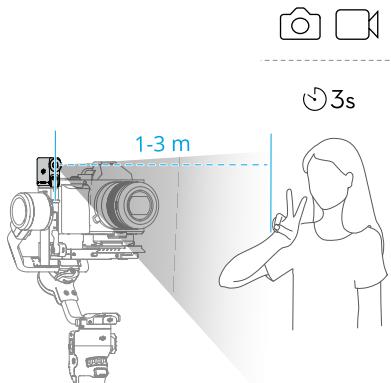
Tunjukkan gerak isyarat kepada kamera. Penunjuk bertukar kuning padu dan penjejakan dijeda secara automatik. Subjek boleh bergerak ke kedudukan yang diingini dalam bingkai.

Tunjukkan gerak isyarat  sekali lagi untuk mengesahkan komposisi. Penunjuk bertukar hijau padu dan penjejakan disambung semula secara automatik.



Hentikan penjejakan: Tunjukkan gerak isyarat  atau tekan picu sekali lagi. Penunjuk bertukar merah padu.

Rakaman: Sama ada penjejakan digunakan atau tidak, anda boleh menggunakan  untuk memulakan kiraan detik untuk mengambil foto atau memulakan/menghentikan rakaman. Penunjuk berdenut kuning semasa kiraan detik.



Kemas Kini Perisian Tegar

Modul penjejakan perlu disambungkan ke komputer untuk kemas kini perisian tegar.

1. Layari <https://www.dji.com/rs-4-mini/downloads> dan muat turun pakej perisian tegar yang sepadan.
2. Gunakan kabel USB-C yang disertakan untuk menyambungkan modul penjejakan ke komputer.

3. Letakkan pakej perisian tegar yang dimuat turun (fail berakhir dengan .bin) dalam direktori akar modul penjejak.
4. Setelah disalin, putuskan sambungan USB.
5. Sambungkan semula modul penjejak ke komputer. Modul penjejak akan memulakan proses kemas kini secara automatik. Penunjuk status akan berkelip merah dan hijau secara bergantian. JANGAN putuskan sambungan semasa proses berlangsung.
6. Penunjuk status yang kekal merah menunjukkan bahawa kemas kini telah selesai.

4 Penggenggam/Bateri Terbina Dalam

Untuk mendapatkan maklumat tentang bateri gimbal dan masa operasi gimbal, rujuk kepada <https://www.dji.com/rs-4-mini/specs>.

4.1 Panduan Keselamatan



Baca manual pengguna untuk mengetahui ciri produk ini sebelum mengendalikannya. Kegagalan mengendalikan produk dengan betul boleh mengakibatkan kerosakan pada produk, harta benda peribadi dan menyebabkan kecederaan serius. Ini adalah produk yang canggih. Ia mesti dikendalikan dengan berhati-hati dan pertimbangan akal serta memerlukan beberapa kemampuan aras mekanikal. Kegagalan mengendalikan produk ini dengan cara yang selamat dan bertanggungjawab boleh mengakibatkan kecederaan atau kerosakan pada produk atau harta benda lain.

Produk ini tidak bertujuan untuk digunakan oleh kanak-kanak tanpa pengawasan langsung orang dewasa. JANGAN ubah produk ini dengan cara apa pun selain dari dokumen yang disediakan oleh SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Panduan-panduan Keselamatan ini mengandungi arahan untuk keselamatan, pengendalian dan penyelenggaraan. Adalah penting untuk membaca dan mengikuti semua arahan serta amaran dalam manual pengguna, sebelum pemasangan, penyediaan atau penggunaan untuk mengendalikan produk dengan betul dan mengelakkan kerosakan atau kecederaan serius.

Penggunaan Pemegang

- ⚠ 1. JANGAN biarkan pemegang bersentuhan dengan sebarang jenis cecair. JANGAN tinggalkan pemegang di dalam hujan atau berhampiran sumber kelembapan. JANGAN jatuhkan pemegang ke dalam air. Jika bahagian dalam bateri tersentuh air, penguraian kimia boleh berlaku. Ini mungkin boleh mengakibatkan bateri terbakar dan juga letupan.
2. Jika pemegang jatuh ke dalam air secara tidak sengaja, segera letakkan di kawasan yang selamat dan terbuka. Kekalkan jarak yang selamat dari pemegang sehingga ia kering sepenuhnya. JANGAN gunakan pemegang lagi. Lupuskan pemegang dengan betul seperti yang dijelaskan di bahagian Pelupusan Pemegang.

3. Padamkan api dengan menggunakan air, pasir, selimut api atau alat pemadam api serbuk kering.
4. JANGAN gunakan atau cas pemegang yang bengkak, bocor atau rosak. Jika pemegang tidak normal, hubungi DJI atau pengedar sah DJI untuk mendapatkan bantuan lanjut.
5. Pemegang hendaklah digunakan dalam suhu dari -10° hingga 45° C (-14° hingga 113° F). Penggunaan pemegang dalam persekitaran melebihi 50° C (122° F) boleh menyebabkan kebakaran atau letupan. Penggunaan pemegang di bawah 0° C (32° F) boleh mengurangkan masa operasi dengan ketara.
6. JANGAN gunakan pemegang dalam persekitaran elektrostatik atau elektromagnet yang kuat. Jika tidak, papan kawalan bateri mungkin tidak berfungsi.
7. JANGAN pisahkan bahagian atau tusuk pemegang dengan cara apa pun atau bateri mungkin bocor, menala atau meletup.
8. JANGAN jatuhkan atau hentam bateri. JANGAN letakkan objek berat pada pemegang atau pengecas.
9. Elektrolit di dalam bateri sangat mengakis. Jika terdapat elektrolit bersentuhan dengan kulit atau mata anda, segera basuh kawasan yang terkena menggunakan air mengalir segar sekurang-kurangnya 15 minit dan kemudian berjumpa doktor dengan segera.
10. JANGAN gunakan pemegang jika terjatuh.
11. JANGAN panaskan bateri. JANGAN letakkan pemegang ke dalam ketuhar gelombang mikro atau dalam bekas bertekanan.
12. JANGAN lakukan litar pintas ke atas pemegang secara manual.
13. Bersihkan terminal pemegang dengan kain bersih dan kering.



1. Pastikan pemegang dicas penuh sebelum digunakan.
2. Sekiranya amaran tahap bateri rendah muncul, cas pemegang secepat mungkin.

Pengecasan Pemegang



1. JANGAN biarkan pemegang tanpa pengawasan semasa pengecasan. JANGAN cas pemegang dekat dengan bahan mudah bakar atau pada permukaan yang mudah terbakar seperti permaidani atau kayu.

- Mengecas pemegang di luar julat suhu 5° hingga 40° C (41° hingga 104° F) boleh menyebabkan kebocoran, terlalu panas atau kerosakan bateri. Suhu pengecasan yang ideal ialah 22° hingga 28° C (72° hingga 82° F).

 Pemegang direka untuk menghentikan pengecasan apabila telah penuh. Walau bagaimapun, adalah menjadi amalan yang baik untuk memantau kemajuan pengecasan dan memutuskan sambungan gimbal apabila telah dicas sepenuhnya.

Penyimpanan Pemegang

-  1. Jauhkan pemegang daripada capaian kanak-kanak dan haiwan.
 - 2. Jika pemegang akan disimpan untuk jangka masa yang lama, cas pemegang sehingga tahap bateri mencapai antara 30% dan 50%.
 - 3. JANGAN tinggalkan pemegang berhampiran sumber haba seperti relau atau pemanas. JANGAN tinggalkan pemegang di dalam kenderaan pada hari panas. Suhu penyimpanan yang ideal ialah 22° C hingga 28° C (72° hingga 82° F).
 - 4. Pastikan pemegang kering.
-  1. Nyahcas pemegang hingga 40%-65% jika tidak digunakan selama 10 hari atau lebih. Ini dapat memanjangkan jangka hayat bateri dengan lebih lama.
 - 2. JANGAN simpan pemegang untuk jangka masa yang panjang setelah dicas sepenuhnya. Jika melakukannya, ia boleh menyahcaskan bateri secara berlebihan dan menyebabkan kerosakan pada sel bateri.
 - 3. Jika pemegang disimpan untuk suatu jangka masa yang panjang dan bateri habis, pemegang akan memasuki mod tidur. Cas semula pemegang untuk keluar dari mod tidur.

Penyelenggaraan Pemegang

-  1. JANGAN gunakan pemegang ketika suhu terlalu tinggi atau terlalu rendah.
 - 2. JANGAN simpan pemegang di persekitaran dengan suhu lebih tinggi daripada 45° C (113° F) atau lebih rendah daripada 0° C (32° F).
-  1. Hayat bateri mungkin berkurangan jika tidak digunakan untuk satu jangka masa yang lama.
 - 2. Nyahcas dan caskan pemegang sepenuhnya setiap tiga bulan sekali agar sentiasa dalam keadaan baik.

Notis Perjalanan

-  1. Sebelum membawa pemegang untuk perjalanan dengan syarikat penerbangan, ia mesti dinyahcas terlebih dahulu sehingga tahap bateri lebih rendah daripada 30%. Hanya nyahcas pemegang di lokasi kalis api dan simpan pemegang di lokasi dengan pengudaraan.

2. Jauhkan pemegang dari objek logam seperti cermin mata, jam tangan, barang kemas dan pin rambut.
 3. JANGAN angkat pemegang yang rosak atau dengan tahap bateri lebih tinggi daripada 30%.
-

Pelupusan Pemegang

-  Buang pemegang di dalam kotak kitar semula tertentu hanya setelah penyahcasan lengkap. JANGAN letakkan pemegang di dalam tong sampah biasa. Patuhi peraturan tempatan berkenaan pelupusan dan kitar semula bateri anda dengan ketat.
-
-  1. Jika pemegang dinyahdayakan dan bateri tidak dapat dinyahcas sepenuhnya, hubungi ejen pelupusan bateri atau kitar semula yang profesional untuk bantuan lebih lanjut.
2. Lupuskan pemegang dengan segera sekiranya ia tidak dapat dihidupkan setelah penyahcasan berlebihan.
-

5 Lampiran

5.1 Penyelenggaraan

Gimbal tidak kalis air. Pastikan anda melindunginya daripada habuk dan air semasa penggunaan. Selepas penggunaan, anda disyorkan untuk mengelap gimbal dengan kain lembut yang kering. JANGAN sembur apa-apa cecair pembersih pada gimbal.

5.2 Spesifikasi

Sila lawati laman web berikut untuk spesifikasi.

<https://www.dji.com/rs-4-mini/specs>



Hubungi
SOKONGAN DJI

Kandungan ini tertakluk pada perubahan tanpa notis.
Muat turun versi terkini daripada



<https://www.dji.com/rs-4-mini/downloads>

Jika anda mahu mengemukakan sebarang pertanyaan tentang dokumen ini, sila hubungi DJI dengan menghantar mesej kepada DocSupport@dji.com.

DJI ialah tanda dagangan DJI.

Hak Cipta © 2025 DJI Hak Cipta Terpelihara.